

---

# CHRIST CATHEDRAL

---



JULY 10, 2022  
FIFTEENTH SUNDAY IN ORDINARY TIME



CHRIST CATHEDRAL PARSH  
13280 CHAPMAN AVE, GARDEN GROVE, CA 92840  
TEL: (714) 971-2141 • [WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG](http://WWW.CHRISTCATHEDRALCALIFORNIA.ORG)

# CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

## FAITH FORMATION

Registration for Confirmation, English & Vietnamese Children's Faith Formation will take place on the following Sundays from 10:00 am - 5:00 pm:  
July 10 and 17, August 7 and 14, or by appointment.

Please bring a copy of your child's Baptism certificate to register for 1st Holy Communion year 1. For Confirmation year 1, please bring a copy of Baptism and 1st Holy Communion certificates.

Registration Fees:

Confirmation Year 1 - \$350,

Confirmation Year 2 - \$375

1st Holy Communion Year 1 - \$105

1st Holy Communion Year 2 - \$190

Post Communion Faith Formation - \$105

ENG/VN Jr High - \$150

Additional fees for ENG/VN Faith Formation

\*Security Deposit- \$65

\*\*Lunch - \$150

\*\*VN Language - \$100

\*\*VN Eucharistic Youth - \$50

\*Mandatory

\*\*Optional

### THE JOY OF PENTECOST WITH GUEST FR ROBERT J. SPITZER

"Empowered by the Spirit" host Deacon Steve Greco is always thrilled when Fr. Robert Spitzer joins him in the podcast studio. In addition to being an accomplished author, professor, TV personality, and former president of Gonzaga University, Fr. Spitzer is president of the Magis Center and hosts EWTN's popular TV show, "Fr. Spitzer's Universe." Go to [occatholic.com/episode-307](http://occatholic.com/episode-307) to listen to this enlightening broadcast about the Joy of Pentecost.



### FORMED ONLINE CATHOLIC LIBRARY

Christ Cathedral Parish has a FORMED subscription from the Augustine Institute which gives YOU access to hundreds of Catholic audiobooks, bible studies, stories of the saints, segments on the sacraments, family movies, children's cartoons and more! To set up your FREE account, visit [formed.org/signup](http://formed.org/signup) and select Christ Cathedral Parish. To access the entire media library on your mobile devices, you can also download the app for free! Our hope and prayer is that the content on FORMED will enrich, deepen, and inspire your faith.



### BIBLE STUDY INVITATION

Christ Cathedral Adult Faith Formation invites you to A Journey Through the Gospel of Luke presented by Fr Tim Peters, S.Th.D., Assistant Professor, St John's Seminary in Camarillo. The program will be offered on Wednesday evenings from May 25 to August 3 in the Large Gallery. The English session will take place from 7:00 pm - 7:55 pm. The Spanish sessions, from 8:00 pm - 8:55 pm. All are welcome!

### VOLUNTEERS NEEDED



Our Confirmation and Youth Ministry is looking for more young adult and adult leaders. If you are interested in becoming a leader, there will be several trainings this summer. Please contact Vince Dao at [vdao@christcathedralparish.org](mailto:vdao@christcathedralparish.org).

### SILENT RETREAT FOR WOMEN

On August 28 through September 4, join us for eight days of quiet and daily spiritual direction with staff from the Center of Spiritual Development, a ministry of the Sisters of St Joseph of Orange. Daily Mass, Taize prayer, a reconciliation service and a healing service will also be offered during the week. The retreat will take place at the Mission San Luis Rey Retreat Center in Oceanside. Presider will be Fr Michael Guinan, OFM. For more information, contact Mercedes at (760)757-3569 or register online at [www.sanluisrey.org/retreats](http://www.sanluisrey.org/retreats).



FORMED

PICK OF THE WEEK

July 10, 2022

#### TRUTH TO INSPIRE: ST. KATERI TEKAKWITHA

St. Kateri Tekakwitha, otherwise known as the "Lily of the Mohawks," became our first Native American Saint after her canonization in 2012. During her life, young Kateri suffered much ridicule due to her counter-cultural decision to remain a virgin out of love for Christ. As we celebrate Kateri's feast day today, enjoy this short audio book that describes Kateri's

St. Kateri Tekakwitha  
Lily of the Mohawks



To set up your free account visit [formed.org/signup](http://formed.org/signup) and select our parish.

# CATHOLIC NEWS / ANNOUNCEMENTS

## CHILDREN'S CHOIR CAMP

Registration is now open for the Diocesan Children's Choir Camp July 25 -29, 2022 from 9:00 am to noon, with a special Mass in the cathedral on Friday, July 29 at 12:00 pm. The week-long camp is open to children entering grades 1-12 in the fall (boys until their voices change). Cost is \$100 per child. Contact Cathedral Music Administrator Lauren at [lmccaul@christcathedralparish.org](mailto:lmccaul@christcathedralparish.org) for registration and permission forms.

## DOCENT TOURS RETURN TO CHRIST CATHEDRAL

Beginning July 25, docents will be available to guide visitors through the Christ Cathedral campus. Tours of the cathedral will be offered on Monday through Thursday at 1:00 pm and 2:00 pm. Campus tours not including the cathedral will be offered on Fridays at 10:00 am and 1:00 pm. All tours will begin in the Cultural Center. For more information call 714.282.7916.

## CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Christ Cathedral Parish Community Outreach distributes pre-packaged groceries to those in need of food assistance on the first Saturday of each month from 9:00 am to 11:00 and every Thursday between 10:00 am and 2:00 pm from the Christ Cathedral campus.

## CAL FRESH FOODS

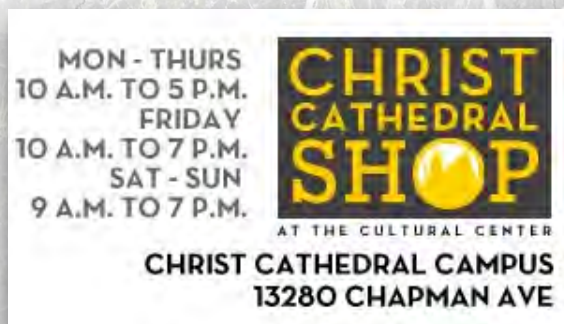
Cal Fresh Foods provides nutrition assistance to qualifying low-income families and individuals, regardless of immigration status.

If you would like to learn more about food assistance, apply for or renew your existing benefits, email [Catholic Charities of Orange County at \[CatholicCharities@ccoc.org\]\(mailto:CatholicCharities@ccoc.org\)](mailto:CatholicCharities@ccoc.org), call/text 714.347.9623 or apply online at [www.getcalfresh.org/s/cc-oc](http://www.getcalfresh.org/s/cc-oc).



## MANY THANKS TO OUR ADVERTISERS

Many thanks to companies and individuals who support Christ Cathedral year-round by advertise their business on the back page of our weekly bulletin. Please take some time today to look over our bulletin ads and when you patronize those businesses or services, say thank you on behalf of Christ Cathedral Parish



## CHRIST CATHEDRAL PARISH ELECTRONIC NEWSLETTER

If you would like to receive a weekly electronic newsletter with Christ Cathedral updates and events, please contact the parish office at [parish@christcathedralparish.org](mailto:parish@christcathedralparish.org) or call 714.971.2141.

## THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!

Weekly Sunday Collection

6/26/2022 \$39,442.66

Food Service

\$4,300.00

# NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

## FORMACIÓN DE LA FE

La inscripción para la Confirmación, la Formación de Fe de los Niños en Inglés y Vietnamita se llevará a cabo los siguientes domingos:

10 de julio

17 de julio

7 de agosto

14 de agosto de 10:00 a.m. a 5 p.m. o con cita previa.

Por favor traiga una copia de la fe de bautismo si va a registrar a su hijo por primera vez al Programa. Para Confirmación Primer Año, por favor traiga una copia de la fe de bautismo y del Certificado de Primera Comunión.

Cuotas de Registración:

Confirmación Año 1 - \$350

Confirmación Año 2 - \$375

Primera Comunión Año 1 - \$105

Primera Comunión Año 2 - \$190

Postcommunión- \$105

Programa para Adolescentes – Grados 7th & 8th - \$150

Cuota Adicional para Formación de la Fe Ingles y Vietnamita

\* Déposito para programa de Seguridad- \$65

\*\*Almuerzo - \$150

\*\*Clase de lenguaje en Vietnamita - \$100

\*\* Programa de VN Eucharistic Youth - \$50

\*Mandatorio

\*\*Opcional.

### THE JOY OF PENTECOST WITH GUEST FR ROBERT J. SPITZER

El presentador de "Empowered by the Spirit", el Diácono Steve Greco, siempre está emocionado cuando el Padre Robert Spitzer se une a él en el estudio de podcast. Además de ser un consumado autor, profesor, personalidad de televisión y ex presidente de la Universidad de Gonzaga, el Padre Spitzer es presidente del Centro Magis y presenta el popular programa de televisión de EWTN, "Fr. Spitzer's Universe". Vaya a [occatholic.com/episode-307](http://occatholic.com/episode-307) para escuchar esta transmisión esclarecedora sobre la Alegría de Pentecostés.

### BIBLIOTECA CATÓLICA EN LÍNEA FORMED

¡La Parroquia de la Catedral de Cristo ha comprado una suscripción a FORMED del Instituto Agustín y ahora usted tiene acceso a cientos de audiolibros católicos, estudios bíblicos, historias de los santos, segmentos sobre los sacramentos, películas familiares, dibujos animados para niños y más! Para configurar su cuenta GRATUITA, visite [formed.org/signup](http://formed.org/signup) y seleccione Christ Cathedral Parish. Para acceder a toda la biblioteca multimedia en sus dispositivos móviles, ¡también puede descargar la aplicación de FORMED gratuita! Nuestra esperanza y oración es que el contenido de FORMED enriquezca, profundice e inspire su fe.



### INVITACIÓN AL ESTUDIO BÍBLICO

La Formación para adultos en la Catedral de Cristo le invita a Un viaje a través del Evangelio de Lucas presentado por el Padre Tim Peters, S.Th.D., Profesor Asistente del Seminario de St. John en Camarillo. El programa se ofrecerá los miércoles por la tarde comenzando el 25 de mayo y terminando el 3 de agosto, en la Galería Grande (Large Gallery). La sesión en inglés tendrá lugar de 7:00 pm a 7:55 pm. Las sesiones de español de 8:00 pm a 8:55 pm.

### VOLUNTARIOS DEL PROGRAMA DE FORMACIÓN EN LA FE

Nuestro Ministerio de Confirmación y Ministerio Juvenil necesita de más Jóvenes y adultos voluntarios. Si tu estas interesado en estos ministerios y te gustaría aprender a ser líder en estos ministerios, tendremos varias secciones de entrenamiento durante el verano. Por favor de comunícate con Vince Dao al [vdao@christcathedralparish.org](mailto:vdao@christcathedralparish.org).

### RETIRO SILENCIOSO PARA MUJERES

Del 28 de agosto al 4 de septiembre, únase a nosotros durante ocho días de dirección espiritual y tranquilidad diaria con el personal del Centro de Desarrollo Espiritual, un ministerio de las Hermanas de San José de Orange. Con Misa diaria, oración estilo Taize, un servicio de reconciliación y un servicio de sanación también se ofrecerán durante la semana. El retiro se llevará a cabo en el Centro de Retiros Mission San Luis Rey en Oceanside. El Padre Michael Guinan, OFM, será el que guiará el retiro. Para obtener más información, comuníquese con Mercedes al (760) 757-3569 o regístrese en línea en [www.sanluisrey.org/retreats](http://www.sanluisrey.org/retreats).



FORMED

PICK OF THE WEEK

July 10, 2022

TRUTH TO INSPIRE: ST. KATERI TEKAKWITHA

St. Kateri Tekakwitha, otherwise known as the "Lily of the Mohawks," became our first Native American Saint after her canonization in 2012. During her life, young Kateri suffered much ridicule due to her counter-cultural decision to remain a virgin out of love for Christ. As we celebrate Kateri's feast day today, enjoy this short audio book that describes Kateri's

St. Kateri Tekakwitha  
Lily of the Mohawks



To set up your free account visit [formed.org/signup](http://formed.org/signup) and select our parish.

# NOTICIAS CATÓLICAS / ANUNCIOS

## CAMPAMENTO DE CORO DE NIÑOS EN LA CATEDRAL DE CRISTO

La inscripción ya está abierta para el Campamento Diocesano de Coro de Niños del 25 al 29 de julio de 2022 de 9:00 am a mediodía, con una Misa especial en la catedral el viernes 29 de julio a las 12:00 pm. El campamento de una semana está abierto a los niños que ingresan a los grados 1-12 en el otoño (niños hasta que sus voces cambien). El costo es de \$100 por niño. Comuníquese con la Administradora de Música de la Catedral, Lauren McCaul, en [lmccaul@christcathedralparish.org](mailto:lmccaul@christcathedralparish.org) para obtener formularios de registro y permiso.

## TOURS REGRESAN A LA CATEDRAL DE CRISTO

A partir del 25 de julio, los docentes estarán disponibles para guiar a los visitantes a través del campus de la Catedral de Cristo. Los recorridos por la catedral se ofrecerán de lunes a jueves a las 1:00 pm y 2:00 pm. Los recorridos por el campus sin incluir la catedral se ofrecerán los viernes a las 10:00 am y 1:00 pm. Todos los recorridos comenzarán en el Centro Cultural. Para obtener más información, llame al 714.282.7916. 714.282.7916.

## LA COMUNIDAD DE APOYO DE LA CATEDRAL DE CRISTO

El ministerio de ayuda a la comunidad de la Catedral de Cristo distribuye alimentos empacados a quienes necesitan asistencia alimentaria el primer sábado de cada mes de 9:00 a.m. a 11:00 y todos los jueves entre las 10:00 a.m. y las 2:00 p.m. desde el campus de la Catedral de Cristo.

## CAL ALIMENTOS FRESCOS

Cal Fresh Foods brinda asistencia nutricional a familias e individuos de bajos ingresos que califican, independientemente de su estatus migratorio. Si desea obtener más información sobre la asistencia alimentaria, solicitar o renovar sus beneficios existentes, envíe un correo electrónico a [calfreshfood@ccoc.org](mailto:calfreshfood@ccoc.org), llame / envíe un mensaje de texto al 714.347.9623 o solicite en línea a [www.getcalfresh.org/s/cc-oc](http://www.getcalfresh.org/s/cc-oc).

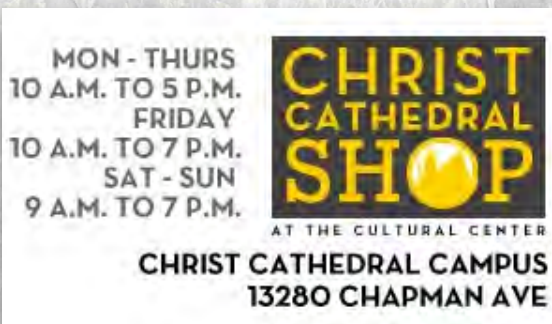


## MUCHAS GRACIAS A NUESTROS PATROCINADORES

Muchas gracias a las empresas e individuos que apoyan a la Catedral de Cristo durante todo el año publicitando su negocio en la última-página de nuestro boletín semanal. Por favor, tómese un tiempo hoy para mirar nuestros anuncios de boletines y cuando usted ocupe de esos negocios o servicios, por favor den las gracias en nombre de la Parroquia de la Catedral de Cristo.

## TIENDA DE LA CATEDRAL DE CRISTO

La tienda religiosa en el campus de la Catedral de Cristo está abierta. Tiene artículos artesanales únicos y una variedad de adviento y decoración navideña. También cuenta con estatuas de Nuestra Señora de La Vang, cruces de madera de olivo, rosarios, joyas, nacimientos, coronas de Adviento, velas y más. La tienda está abierta los sábados de 10:00 am a 7:00 pm y los domingos de 9:00 am a 7:00 pm.



Si desea recibir un boletín electrónico semanal que contiene noticias y eventos de la Catedral de Cristo, póngase en contacto con la oficina parroquial en [Parish@ChristCathedralParish.org](mailto:Parish@ChristCathedralParish.org) o llame al 714-971-2141.

# CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

## GHI DANH LỚP GIÁO LÝ

Học sinh lớp Thêm Sức,  
Giáo lý Thiếu nhi Anh ngữ & Việt ngữ sẽ ghi danh vào  
các ngày Chúa Nhật sau đây, từ 10:00am-5:00 pm:  
10Tháng Bảy, 17Tháng Bảy, 7Tháng Tám, 14Tháng  
Tám hoặc theo lịch hẹn.

Xin mang theo giấy chứng nhận Rửa tội của học  
sinh để ghi danh học lớp Rửa tội lần đầu năm 1. Đối  
với lớp Thêm sức năm 1, xin mang theo giấy chứng nhận  
Rửa tội và Rửa tội lần đầu.

### Lệ Phí:

Thêm Sức Năm 1 - \$350

Thêm Sức Năm 2 - \$375

Rước Lễ Lần Đầu Năm 1 - \$105

Rước Lễ Lần Đầu Năm 2 - \$190

Giáo Lý Sau Rửa tội Lần Đầu - \$105

Giáo Lý cho các em lớp 6-8 Anh/Việt - \$150

### Phụ Phí cho Lớp Giáo Lý ANH/VIỆT

\*An ninh - \$65

\*\*Bữa ăn trưa - \$150

\*\*Việt Ngữ - \$100

\*\*Thiếu Nhi Thánh Thể - \$50

\*Bắt buộc.

\*\*Không bắt buộc.

### THE JOY OF PENTECOST WITH GUEST FR ROBERT J. SPITZER

"Empowered by the Spirit" host Deacon Steve Greco is always thrilled when Fr. Robert Spitzer joins him in the podcast studio. In addition to being an accomplished author, professor, TV personality, and former president of Gonzaga University, Fr. Spitzer is president of the Magis Center and hosts EWTN's popular TV show, "Fr. Spitzer's Universe." Go to [occatholic.com/episode-307](http://occatholic.com/episode-307) to listen to this enlightening broadcast about the Joy of Pentecost.

### THƯ VIỆN CÔNG GIÁO TRỰC TUYẾN FORMED

Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô đã trả tiền trước quyền truy cập FORMED thuộc Augustine Institute nên QUÝ VỊ có thể truy cập hàng trăm sách âm Công Giáo, các bài học Kinh Thánh, truyện các thánh, giải thích các bí tích, phim gia đình, phim hoạt họa thiếu nhi, v.v.! Để cài đặt MIỄN PHÍ tài khoản, xin mời truy cập [formed.org/signup](http://formed.org/signup) và chọn Christ Cathedral Parish. Để truy cập trang thư viện trên điện thoại di động, quý vị cũng có thể tải xuống ứng dụng miễn phí! Niềm hy vọng và kinh nguyện của chúng ta hiện có trên trang FORMED sẽ làm phong phú, khơi sâu và gợi mở cho đời sống đức tin của quý vị.



### MỜI HỌC KINH THÁNH

Ban Giáo lý Người lớn Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô mời anh chị em tham dự khóa học Tìm Hiểu Tin Mừng Luca do Cha Tim Peters, S.Th.D, Giáo sư Chứng viện St John, Camarillo, hướng dẫn. Khóa học sẽ diễn ra vào các buổi tối Thứ Tư, từ 25 tháng Năm đến 3 tháng Tám, tại Large Gallery. Các buổi học bằng tiếng Anh sẽ diễn ra từ 7:00 pm - 7:55 pm. Các buổi học bằng tiếng Tây Ban Nha từ 8:00 pm đến 8:55 pm. Mời tất cả anh chị em tham dự!

Thêm sức và mục vụ giới trẻ của chúng ta đang tìm kiếm thêm các nhà lãnh đạo thành niên và người lớn. Nếu quý vị muốn trở thành một nhà lãnh đạo, sẽ có một số khóa đào tạo vào mùa hè này. Xin vui lòng liên hệ với Vince Dao tại [vdao@christcathedralparish.org](mailto:vdao@christcathedralparish.org).

### SILENT RETREAT FOR WOMEN

On August 28 through September 4, join us for eight days of quiet and daily spiritual direction with staff from the Center of Spiritual Development, a ministry of the Sisters of St Joseph of Orange. Daily Mass, Taize prayer, a reconciliation service and a healing service will also be offered during the week. The retreat will take place at the Mission San Luis Rey Retreat Center in Oceanside. Presider will be Fr Michael Guinan, OFM. For more information, contact Mercedes at (760)757-3569 or register online at [www.sanluisrey.org/retreats](http://www.sanluisrey.org/retreats).



FORMED

PICK OF THE WEEK

July 10, 2022

### TRUTH TO INSPIRE: ST. KATERI TEKAKWITHA

St. Kateri Tekakwitha, otherwise known as the "Lily of the Mohawks," became our first Native American Saint after her canonization in 2012. During her life, young Kateri suffered much ridicule due to her counter-cultural decision to remain a virgin out of love for Christ. As we celebrate Kateri's feast day today, enjoy this short audio book that describes Kateri's

St. Kateri Tekakwitha  
Lily of the Mohawks



To set up your free account visit [formed.org/signup](http://formed.org/signup) and select our parish.

# CATHOLIC NEWS/ Thông Tin Công Giáo

## TRẠI CA ĐOÀN THIẾU NHI TẠI NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHỨA KITÔ

Hiện đang nhận ghi danh tham dự Trại Ca đoàn Thiếu nhi Giáo phận từ ngày 25 đến ngày 29 tháng Bảy 2022, từ 9:00 am đến trưa, có Thánh lễ đặc biệt tại nhà thờ chính tòa vào Thứ Sáu, 29 tháng Bảy, lúc 12:00 pm. Trại kéo dài một tuần dành cho các em bước vào các lớp 1-12 vào mùa thu (các em nam cho đến khi bế tiếng). Chi phí \$100 cho mỗi em. Xin liên lạc với Quản trị viên Thánh nhạc nhà thờ Chính tòa Lauren McCaul qua email [lmccaul@christcathedralparish.org](mailto:lmccaul@christcathedralparish.org) để ghi danh và điền các biểu mẫu về việc cho phép.

## NHỮNG CHUYẾN THAM QUAN TÌM HIỂU NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHỨA KITÔ SẼ HOẠT ĐỘNG TRỞ LẠI MỜI HỌC KINH THÁNH

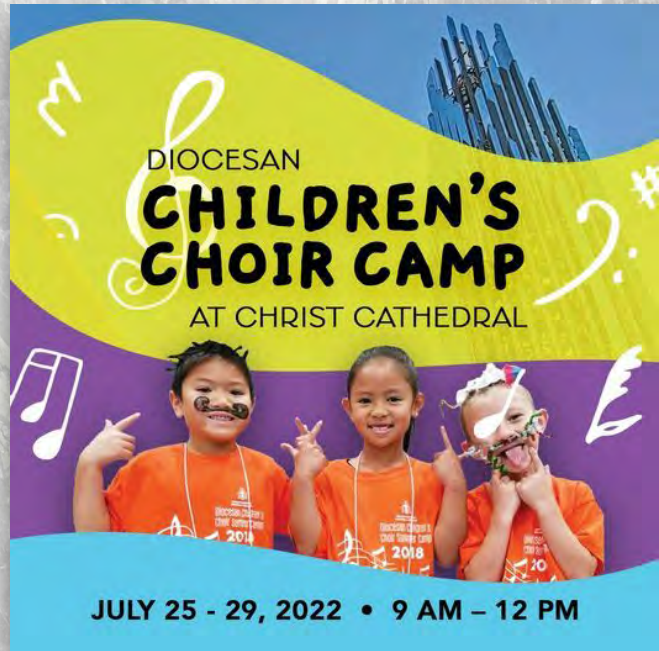
Bắt đầu từ 25 tháng Bảy, các hướng dẫn viên sẽ hoạt động trở lại để hướng dẫn các du khách muốn tìm hiểu cơ sở nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô. Các chuyến tham quan tìm hiểu nhà thờ chính tòa được sắp xếp vào các ngày Thứ Hai và Thứ Năm lúc 1:00 pm và 2:00 pm. Các chuyến tham quan cơ sở nhà thờ Chính tòa, không bao gồm nhà thờ, sẽ được tổ chức vào các ngày Thứ Sáu lúc 10:00 am và 1:00 pm. Tất cả các chuyến tham quan sẽ bắt đầu tại Cultural Center. Để biết thêm thông tin, xin gọi điện thoại số 714.282.7916.

## BAN XÃ HỘI GIÁO XỨ CHÍNH TÒA CHỨA KITÔ

Ban Bác ái Xã hội phân phát hàng đóng gói sẵn cho những người đang gặp khó khăn về thực phẩm vào các ngày Thứ Bảy đầu tháng, từ 9:00 am đến 11:00 am, và các ngày Thứ Năm từ 10:00 am đến trưa, tại khuôn viên Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô.

## CHƯƠNG TRÌNH TRỢ CẤP THỰC PHẨM CAL FRESH FOODS

Chương trình xã hội Cal Fresh Foods trợ cấp thực phẩm dinh dưỡng cho các gia đình và cá nhân có thu nhập thấp đủ điều kiện, bất kể tình trạng nhập cư. Nếu quý vị muốn tìm hiểu thêm về trợ cấp thực phẩm, ghi danh hoặc gia hạn các phúc lợi hiện có của mình, xin gửi email cho Tổ chức Từ thiện Công giáo Catholic Charities of Orange County theo địa chỉ at [calfreshfood@ccoc.org](mailto:calfreshfood@ccoc.org), gọi điện thoại/nhắn tin qua số 714.347.9623 hoặc ghi danh trực tuyến tại [www.getcalfresh.org/s/cc-oc](http://www.getcalfresh.org/s/cc-oc).

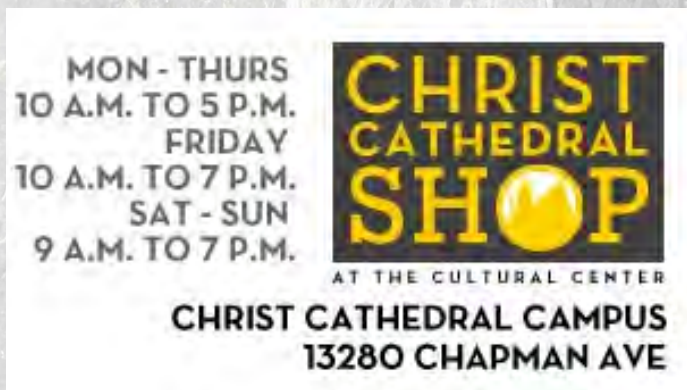


## MỜI HỌC KINH THÁNH

Ban Giáo lý Người lớn Giáo xứ Chính tòa Chúa Kitô mời anh chị em tham dự khóa học Tìm Hiểu Tin Mừng Luca do Cha Tim Peters, S.Th.D, Giáo sư Chủ giảng viên St John, Camarillo, hướng dẫn. Khóa học sẽ diễn ra vào các buổi tối Thứ Tư, từ 25 tháng Năm đến 3 tháng Tám, tại Large Gallery. Các buổi học bằng tiếng Anh sẽ diễn ra từ 7:00 pm – 7:55 pm. Các buổi học bằng tiếng Tây Ban Nha từ 8:00 pm đến 8:55 pm. Mời tất cả Fr Bao Quoc Thai <[fr.thai@oc.rcbo.org](mailto:fr.thai@oc.rcbo.org)> ả anh chị em tham dự!

## HIỆU SÁCH NHÀ THỜ CHÍNH TÒA CHỨA KITÔ

Xin mời ghé qua Cửa Hàng Lưu Niệm của Nhà thờ Chính tòa Chúa Kitô tại Cultural Center nếu cần mùa quà lưu niệm các dịp lãnh nhận bí tích. Cửa hàng quà lưu niệm mở cửa hằng ngày từ 10:00 am đến 5:00 pm.



# PARISH LITURGY, PRAYERS & CELEBRATIONS

## PRAY FOR RELATIVES & FRIENDS

Gustavo Gonzalez	Roy
Mague Orejel	Robin
JoAnne Scholes	Donald Alvarez
Diana Perez	Angie S. Tan
Sherlyn Castillo	Daniel Noecker
Vincente Castillo	Cynthia De Leon
Barbara McEvoy	Olga Espino Gutiérrez
Celeste Linhard	John McKinney
Mercedes Ordiano	Aurelio Diaz
Michelle Room	Shawn Rea
Janet Demont	Richard Mack
Isaac Zuñiga Cerda	Rosy Montaña & Family
Eduardo Lechuga	Paige Mysse
Omar Alvarado	Charles Pfleider
Yesenia Alvarado	Donna Weiler
Maria Sanchez	Maria Muratalla
Rita Medina	James Gruspe
Marilyn Ebeling	David McEvoy
Lydia P. Juezan	Ernesto Cervantez
Angie S. Tran	Patricia McEvoy
Garrett Rote	Caitlyn

## MASS INTENTIONS

**July 11:** †Joseph Van Tran & Mary Thien Bui  
\*Prat Agniesay

**July 12:** †Joseph Van Tran & Joseph Lai Tran  
†Maria Hoang Thi Sa

**July 13:** \*Lafont Cavallo & \*Anne Martins  
†Esterlita Quimbo  
\*Anne Martins

**July 14:** \*Blanchard Maiotui  
†Theresa Bae  
\*Lucia Chin

**July 15:** \*VanKouwen Thuret  
†Danilo Gonzales Jr.  
†Almas Benditas

**July 16:** †Armando Villa, Milagros Labarda  
†Jennie P. Montano

**July 17:** †Aldo Álvarez  
†Lionor Gutiérrez & †Jesús Olivás  
†Eustacio Bermúdez, †Ana Rosa Amezcua Romero,  
†Socorro Farias & Juanita Muñoz, †Fatima Soriano, †Manuel Rivera  
& Camerina Molina, †David Valenzuela & Carmen Ferrer  
†Rafailita, †Jose Daniel Avalos, †Jose Leopoldo Ramos Dueñas,  
\*Itaiz Herrejon, \*Noah & Cristina Alcazar y Familia, Karla & Danny  
Herrejon y Familia, \*Leny Carol Lozano Family  
†Lolita Hermogenes  
†Alfredo Jasso & Juanita Becerra

\*Living †Deceased

## CHRIST CATHEDRAL

Parish Registration or Change of Address Form  
Registración a la Parroquia o Cambio de Domicilio  
Ghi Danh Gia Nhập Giáo Xứ hoặc Thay Đổi Địa Chỉ

First & Last Name / Nombre Completo / Họ và Tên:

Envelope #, if known / # de sobre, si lo tiene / số dán bổ:

Mailing Address / Domicilio / Địa chỉ:

Telephone # / # de Teléfono / số điện thoại #:

Email / Corero electrónico / Email:

Please return the completed form to the parish office  
located in the lobby of the Tower of Hope or email the  
information to Parish@ChristCathedralParish.org.

Por favor de regresar esta forma llena completamente a la  
oficina parroquial ubicada en la Torre de la Esperanza o  
por correo electrónico a Parish@christcathedralparish.org

Xin gửi lại đơn đã ghi đầy đủ chi tiết về văn phòng giáo  
xứ đặt tại sảnh của Tower of Hope, 12141 Lewis, Garden  
Grove, CA 92840.

## WEDDINGS

**July 15, 2022**

Luc Cross & Daisy Valencia

**July 16, 2022**

Tuan Mai & An Tam Nguyen

**July 22, 2022**

Waldo Nava & Diana Marquina  
Israel Ramos & Ana Maria Arellano

**July 23, 2022**

Terry Dinh & Hien Ho  
Vincent Dao & Jamie Nguyen  
Lan Anh Thi Nguyen & Truong Hong An Pham  
Phong Thanh Derek Dang & Vu Thao Han Nguyen

**July 29, 2022**

Jennifer Tran & Matthew Giberson

**July 30, 2022**

Toan Lam & Huong Lan Ngoc Pham  
Renald Rivera & Michelle Tibon  
Ryan Gonzales & Phuong Xuan Dinh



# CALENDAR

July 10 - July 16, 2022

## SUNDAY

### VIETNAMESE MASS

6:15 am  
1:15 pm Livestreamed  
3:30 pm

### SPANISH MASS

8:00 am  
11:30 am Livestreamed  
7:00 pm

### ENGLISH MASS

9:45 am Livestreamed  
5:15 pm

### CHINESE MASS

10:30 am Large Gallery

## MONDAY

### ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Mass Livestream  
8:00 am

### VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

View the livestream at:  
[Mass.ChristCathedralCalifornia.org](http://Mass.ChristCathedralCalifornia.org)

## TUESDAY

### ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed  
8:00 am

### VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

## WEDNESDAY

### ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed  
8:00 am

### ROSARY

4:00 pm Livestream only

### VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

### ADULT FAITH FORMATION

Large Gallery  
7:00 pm Gospel of Luke EN  
8:00 pm Gospel of Luke SP

## THURSDAY

### ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed  
8:00 am

### VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

### CHRIST CATHEDRAL PARISH COMMUNITY OUTREACH

Location: Building at the rear of the Arboretum  
When: Grocery distribution from 10:00 am to 2:00 pm.  
Contact: 714.282.3097  
We do not provide emergency cash assistance. Leave a message, and a representative will return your call.

## FRIDAY

### ENGLISH DAILY MASS

6:30 am Livestreamed  
8:15 am Daily Mass

### VIETNAMESE DAILY MASS

5:30 pm Livestreamed

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

6:00 pm - 7:00 pm

### SPANISH DAILY MASS

7:00 pm

## SATURDAY

### ENGLISH DAILY MASS

8:00 am

### SACRAMENT OF RECONCILIATION

8:30 am - 9:30 am

### ENGLISH ANTICIPATORY MASS

4:30 pm

### VIETNAMESE ANTICIPATORY MASS

6:15 pm

### CHRIST CATHEDRAL PARISH MISSION STATEMENT

We, the people of Christ Cathedral Parish are a faith-filled community who gather to worship our Lord Jesus Christ.

Through the celebration of the Eucharist, we unite as one family.

As a community, we share our love of Jesus through prayer, education, evangelization and service to one another.

# PARISH & MINISTRY CONTACTS

General Email: Parish@christcathedralparish.org  
www.ChristCathedralCalifornia.org

Most Rev. Kevin Vann, Bishop of Orange  
Rev. Bao Thai, Rector and Episcopal Vicar



## PARISH OFFICE (714) 971-2141

### Parochial Vicars

Rev. Juan Navarro (714) 620-7874  
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873  
Rev. Daniel Reader (In Residence)

### Deacons

Deacon Modesto Cordero (714) 282-3041  
Deacon Joseph Khiet Nguyen  
Deacon Cruz Pleitez  
Deacon Frank Chavez

### Administrative Services

Gemma Thomsen, Bus. Manager (714) 620-7860  
Lorena Lechuga, Ofc Supervisor (714) 971-2141  
Kelly Pham, Accounting (714) 620-7864  
Ana Guardado-Chavez,  
Liturgy Administrator (714) 620-7862  
Norah Dopudja, Exec Assistant (714) 282-6008

### Faith Formation/Giáo Lý Võ Lòng/Formación de Fe

Candy Gonzalez, SP Coordinator (714) 620-7855  
English/Vietnamese  
Sr. Rosemary Nguyen, LHC (714) 620-7851

Confirmation / Thêm Sức / Confirmación &  
Youth Ministry ya@christcathedralparish.org  
Vince Dao (714) 620-7853

### Adult Ministry (RCIA)

Minh Pham (VN)  
Salvador Castañeda (SP)

### Christ Cathedral Music Ministry

David Ball, Organist, Head of Music Ministry (714) 620-7915  
Kwang Nguyen, Conductor of the Contemporary Choir (714) 725-1696  
Kiem Dinh, Head of Media Ministry (714) 981-3437

Lauren McCaul,  
Cathedral Music Administrator (714) 620-7912  
Dinh Tran, VN Wedding  
Music Coordinator (714) 418-8129  
Christ Cathedral Shop (714) 282-6090

Christ Cathedral Academy (714) 663-2330  
Julianna Tapia, Principal

### MINISTRY LISTING

Pastoral Council President  
Michael Nguyen

Finance Council Chairperson  
Josh Nguyen

JOY Ministry (age 55 and older)  
Rev. Quyen Truong (714) 620-7873

Bereavement Ministry  
Fe Tamparong  
Luu Anh Tuan

Knights of Columbus / Caballeros de Colón  
Benny Vargas

Marriage and Family Enrichment  
Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình

Eucharistic Ministry / Ministros de Eucaristía  
English - Cammie Nguyen  
Vietnamese - Tuan Anh Luu  
Español - Maria y Julio Delgado

Lectors / Ban Lời Chúa / Lectores  
English - Robert Neumann  
Vietnamese - Phong Nguyen  
Español - Angelica Mendoza

Altar Servers / Ban Giúp Lễ / Servidores del Altar  
English - Justin Crisostomo  
Danny Nguyen

Vietnamese - Vu Ho  
Español - Roberto Zamarripa y Marbella Bermudez

Hospitality (Ushers)/Ban Tiếp Đón/  
Hospitalidad (Ujieres) -  
English - Lorna Villanueva  
Vietnamese - Thi Toan  
Español - Julio Socop  
Our Lady of Perpetual Help - Lorna Villanueva

Baptisms (714) 971-2141  
English - Deacon Frank Chavez  
Vietnamese - Deacon Khiet Nguyen  
Español - Deacon Cruz Pleitez

Art and Environment / Ban Bàn Thánh /  
Sociedad del Altar y Decoraciones  
Fr. Christopher Pham (714) 971-2141  
Sister Francesca Nguyen & The Servants of  
Jesus, The High Priest

Ministry to the Sick / Mục Vụ Kê Liệt /  
Ministerio a los Enfermos  
English & Spanish - Terri Lopez  
Vietnamese - Anh Ngoc Nguyen

Respect Life  
English  
Spanish - Maricella Lopez  
Peace and Justice - Thoa Tran

Legion of Mary / Legion de Maria / Hội Legio  
Mariae  
Carmen Rozatti  
Minda Aldana  
Vietnamese - Yvonne Ta  
Phuoc Dai Nguyen

Wedding Coordinator/Cordinadora de Bodas  
EN & SP - Alejandra Martinez (714) 589-0309  
Vietnamese - Tiffany Bui (714) 468-8621  
Community Outreach Program (714) 282-3097

Community Liaisons  
Filipino - Lorna Villanueva  
Hispanic - Esperanza Zamora  
Vietnamese - Ry (Ryan) Pham

Grupo del Rosario - Rosalina Marroquin  
Spanish Divine Mercy- Abel Montoya

Good Samaritan Ministry / Buen Samaritano  
Emmanuel Sasaki

Jesús Pan de Vida (Grupo de Oración)  
Dolores Gonzalez & Felipe Hernandez

Jóvenes Para Cristo - Cirina Morales

Teen Angels (Spanish Youth Ministry)  
Juan Gutierrez

Adoración Nocturna - Octavio Abarca

Vietnamese Community President  
Chủ Tịch Ban Chấp Hành Cộng Đoàn  
Ry (Ryan) Pham

Vietnamese Apostolic Prayer Association  
Hội Tông Đồ Cầu Nguyện - Hung Tran

Vietnamese Catholic Mothers Association  
Le Dung

Vietnamese Charismatic Association  
Nhóm Canh Tân Đặc Sủng - Phượng Thị Hoàng

Vietnamese Eucharistic Youth  
Thiếu Nhi Thánh Thể - Lộc Xuân Nguyễn

Vietnamese Events Coordination  
Ban Khánh Tiết - Thomas Lý

Vietnamese Traffic Ministry  
Ban Giao Thông - Phước Nguyễn

Vietnamese Liturgical Dance Group  
Ban Vũ Phụng Vụ  
Yến Ngọc Hoàng

Vietnamese Elderly Association  
Hội Cao Niên  
Tân Văn Phan

Vietnamese Language Classes  
Trường Việt Ngữ  
Liên Hương Nguyễn

Vietnamese Marian Devotion Association  
Hội Đền Tạ Đức Mẹ - Chư Văn Nguyễn

Viet Sacred Heart Association  
Đoàn Liên Minh Thánh Tâm -  
Cu Van Nguyen

Vietnamese Social Awareness Commission  
Ban Xã Hội  
Phú Văn Lai  
Bao Trần

Vietnamese Third Dominican Order  
Hội Dòng Ba Đaminh  
Kim Hương Trần

Vietnamese Vocational Support Association  
Hội Bảo Trợ Ôn Thiên Triệu  
Pham Kim Thoai

Vietnamese Cursillo Movement  
Huynh Anh Dao

Vietnamese Media & Entertainment  
Ban Truyền Thông & Văn Nghệ Thiệp  
Chí Nguyễn



www.HilgenfeldMortuary.com

Becky Field-Areias, Owner

- Professional Caring Staff
- International Shipping
- Complete Funeral Services
- Benefits Assistant
- Pre-Planning Arrangements



Gary Field  
Becky Field-Areias  
Margie Hilgenfeld-Field

Se Habla Español

714-535-4105 | 120 East Broadway | Anaheim, CA 92805

One Family | Four Generations | One Location | For Over 85 Years



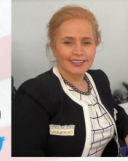
Law Offices of Wiliani-Malek, Inc.

Immigration Law Firm  
More than 20 YEARS Experience

Abogada de Inmigración  
Más de 20 Años de Experiencia

- Work Permit / Permiso de Trabajo
- Green card / Tarjeta verde
- Citizenship / Ciudadanía
- Deportation Removal Defense / Defensa de Deportación de Removimiento
- Appeals / Apelaciones
- Waivers / Perdonés
- Criminal Immigration Defense / Defensa Criminal de Inmigración

Monthly Payments Available  
Pagos Mensuales Disponibles

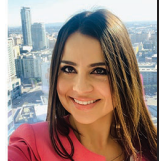


Call us today  
714-432-1333

HOME A LOAN

Karina Onofre  
(714) 360-2011

- PRESTAMOS DE CASA
- COMPRA Y VENTA
- REMODELACIONES
- VALOR DE SU CASA
- LISTA DE CASAS
- CONSULTA GRATIS



BROKER  
DRE#01790573



JOE T NGUYEN, AGENT  
License #0F69794

13041 Euclid St.  
Garden Grove, CA 92843  
Bus: 714-638-4500  
joe.nguyen.nt29@statefarm.com

HOME • AUTO • BUSINESS • LIFE

Like a good neighbor, State Farm is there.



Serving Parish Families Since 1963



714-544-1450

220 E. Main St.  
Tustin, CA 92780

www.saddlebackchapel.com

FD 1099

- REPROGRAPHICS.
- COLOR PRINTING.
- DIGITAL SERVICES.
- PROJECT MANAGEMENT.
- ON-SITE SERVICES.
- PICK-UP & DELIVERY.

CRISPIMAGING.com



Carter, Julie, and Gary Crisp.

CRISPIMAGING

Este Dia  
Del Padre  
Celebra  
En Tu  
CASA  
Nueva !!!!

Work with the right  
team to get you your  
Dream Home !!!!



Join us.

We Honor God, Care for People & Guard the Environment

Now hiring Janitorial ServiceTechs:

WasteOptimize.com/Careers



Strategic Sanitation Services

BELLA TERRA PHARMACY

16121 Beach Blvd., Huntington Beach, CA 92647  
(949) 220-2554 FREE DELIVERIES

We serve the community for your prescription needs.  
Specializing in diabetic supplies. We accept most insurances.  
Medicare, MediCal and Commercial Insurances. Competitive Cash Prices.

BellaTerraPharmacy@gmail.com  
www.BellaTerraPharmacy.com

Get this  
weekly bulletin  
delivered by  
email - for FREE!

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes

Protecting Seniors  
Nationwide



Medical Alert System



\$29.95/MO. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today!

Toll Free 1.877.801.8608

ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download on the App Store  
GET IT ON Google play

Download Our Free App or Visit  
https://www.oneparish.com



Erika M. Garibay  
Real Estate Agent  
CalBRE License #017268004  
Mobile: (714) 349-7911  
Office: (951) 271-3000  
Erikasellhomes@gmail.com



Jose Sauno  
Senior Mortgage Loan Consultant  
NMLS# 700496  
Mobile: (714) 875-3874  
Office: (949) 267-2132  
Jose.Sauno@nafinc.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank YOU

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

SPACE AVAILABLE

To Advertise Here...

Contact VICTORIA QUINN today at  
(800) 231-0805 • quinnv@jspaluch.com



Shannon Family Mortuary

Family Owned & Serving the Community Since 1933

714.771.1000 www.shannonfamilymortuary.com

Traditional Catholic Funerals  
Burials • Cremations

Se Habla Español • Located in Old Town Orange  
Pre-Planning Available

Law Office of  
**Juan A. Laguna**  
Immigration Law  
¡La Esperanza es lo último que se pierde!



Sigamos Adelante con la Gracia de Dios  
1113 N Spurgeon St., Santa Ana, CA 92701  
www.JuanLagunaEsq.com (714) 836-5889

**ROSARY CREATION .com**  
Personalized Rosaries  
1st Eucharist, Confirmation & Baptism Bracelets  
All Handmade in USA  
USE CODE CC10 FOR 10% OFF  
We also handle wholesale & large orders 714.270.8150  
Free US Shipping  
rosarycreations@hotmail.com  
www.rosarycreation.com

**LP Home Care**  
**NOW HIRING**  
CARING & COMPASSIONATE CAREGIVER  
+ ADULT RESIDENTIAL FACILITY EXPERIENCE  
+ DSP 1 & 2  
**714.277-7091**

FD-59  
**BROWN**  
Colonial Mortuary  
A Family Tradition of Quality Service Since 1927  
**Gerran W. Brown, FD-488**  
204 West 17th Street, Santa Ana  
**714-542-3949**  
Serving the Catholic Community for Decades  
www.browncolonialmortuary.net

**Milagros Asuncion**  
REALTOR  
CAL BRE# 01403977  
Cell: 949-338-0419  
mila.asuncion@relinkgroup.com

**Matthew Asuncion**  
BROKER  
CAL BRE# 01472882  
Cell: 949-338-1517  
asuncion.matt@gmail.com

Consider Remembering Your Parish in Your Will.  
For further information, please call the Parish Office.

**If You Live Alone You Need MDMedAlert!**  
24 Hour Protection at HOME and AWAY!  
✓ Ambulance ✓ Police ✓ Fire ✓ Friends/Family  
Solutions as Low as **\$19.95** a month  
FREE Shipping FREE Activation NO Long Term Contracts  
CALL NOW! **800.809.3352**  
GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed EASY Set-up, NO Contract 24/7 365 Monitoring in the USA

**Creativisiontours**  
Peregrinaciones a Tierra Santa, Roma, Santuarios Marianos, vuelos de avión y paquetes vacacionales a todo el mundo.  
(714) 869-1348 | creativisiontours.com  
www.creativisiontours.com  
creativisiontours@gmail.com

**EJ MEDICAL SERVICES, INC.**  
"Your One Stop Pre-Employment, Collection & Testing Facility"  
COVID-19 RAPID TESTING  
DRUG TESTING (URINE, HAIR, ORAL, NAIL)  
PHYSICALS (PRE-EMP, DOT, DMV, SPORTS)  
RESPIRATORY FIT MASK TESTING (N95 MASK INCLUDED)  
CPR CERTIFICATION COURSES (AHA)  
BLOOD WORK & VACCINATIONS  
LIVE SCAN FINGERPRINTING (BACKGROUND CHECK)  
Mobile Services Also Available!

**HIRE ME PLUMBING**  
LIC #692567  
25+ Years Experience  
**562-925-4046**  
Heating Sewer & Drains  
Stoppages Gas Lines  
Wall & Floor Furnace Slab Leaks  
Video Inspections Remodels  
Copper/Pex Re-Pipes  
Garbage Disposals  
Water Heaters  
Free Estimates  
10% Discount With this Ad  
\*\$300 Maximum Discount\*

**ONLINE ART CLASSES**  
ArtByRita.org  
714-930-5712 | Kids • Teens • Adults

**Covid-19 Testing Now Available**  
**714-657-6487**  
Email: ejmedservices@hushmail.com  
Please visit our website for appointments & services:  
**www.ejmedicalservices.com**

**SUNNYSIDE CREMATION AND FUNERAL**  
We treat everyone with dignity and respect  
PEACE OF MIND, WISHES FULFILLED  
**Cremation, Burial and Funeral Services**  
COMPLIMENTARY ORGANIST\* \*with full service  
\*\*\*\* 5-Star reviews \*\*\*\*  
"Charles and his staff was able to answer all our concerns regarding the funeral service for my mother in law." "He always spoke politely with kind words to make me feel comfortable, especially during this difficult time." "The funeral service was very respectable and we had nothing but praise from the family and friends who attended."  
**714.932.8091**  
12301 Magnolia St., Garden Grove FD 2224  
7651 Commonwealth Ave., Buena Park FD 2440

**ESTATE PLANNING**  
**JAMES E. DOUGHERTY**  
— Parishioner —  
Trusts & Wills & Probate  
Elder Law & Tax  
**(714) 919-4324**  
ATTORNEY AT LAW

**PRO WHEEL**  
**WHEELS & TIRES**  
www.prowheelsales.com  
Wheels • Tires • Lift Kits • Lowering • Alignment  
**10% OFF ON ALL LABOR**  
909 N Anaheim Blvd. Anaheim, CA 92805 714-635-3311  
1235 Pomona Rd. Corona, CA 92882 951-735-5626  
624 N Main St. Corona, CA 92880 951-738-9802

**Donate a Water Well**  
1. Save Children's Lives!  
2. Give Hope & Opportunity!  
3. Honor a loved one with a Memorial Well  
WellsofLife.org/Donate  
Contact: SR. Joan Hogan 562-212-6708

**G & C Beauty Salon & Barber**  
**714.591.5303**  
13024 CHAPMAN AVE. GARDEN GROVE, CA 92840  
**\$1 DE DESCUENTO** por corte de pelo hombre y mujer  
Balayage Tratamiento Gratis

**Orange Coast Plumbing**  
Parishioner  
CA Lic. # 596002

**SAVE MONEY, LOW-LOW RATES**  
24 HR. SERVICE (714) 953-1111  
**ALL PLUMBING, HEATING & DRAIN SERVICE & REPAIR**  
SUPER FAST RESPONSE - 7 DAYS  
1494 34 Years Experience  
Local Family Owned & Operated

**Dignity MEMORIAL**  
**FAIRHAVEN MEMORIAL SERVICES**  
FUNERALS • CREMATIONS • BURIALS  
A Tradition of Caring Since 1911  
Catholic Funeral Director FD1912  
**714.633.1442** 24 Hours  
1702 Fairhaven Ave., Santa Ana, CA  
www.fairhavenmemorialservices.com  
10% OFF FOR CHRIST CATHEDRAL PARISHIONERS